

# GRÜN

## Bedienungsanleitung und Ersatzteilliste

für die

## GRÜN DRYING ROLL



**Vor Benutzung sorgfältig durchlesen  
und zugänglich aufbewahren!**

07.12.2021

<b>0</b>	<b>Inhalt</b>	
<b>1</b>	<b>ALLGEMEIN</b> .....	<b>3</b>
1.1	Rechtliche Bestimmungen .....	3
1.2	Haftung .....	3
1.3	Gewährleistung .....	3
1.4	Impressum.....	3
<b>2</b>	<b>BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG</b> .....	<b>4</b>
2.1	Allgemein.....	4
2.2	Zweck und Einsatzort .....	4
<b>3</b>	<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>ÜBERSICHT</b> .....	<b>6</b>
<b>5</b>	<b>MONTAGE DER KOMPONENTEN</b> .....	<b>7</b>
<b>6</b>	<b>BEDIENUNG</b> .....	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>ENTSORGUNG</b> .....	<b>10</b>
<b>8</b>	<b>ERSATZTEILLISTE</b> .....	<b>11</b>

© GRÜN GmbH, Irrtümer, Druckfehler, technische Änderungen vorbehalten!  
© GRÜN GmbH. No liability for errors and printing errors. We reserve the right to make technical changes.

## **1 Allgemein**

### **1.1 Rechtliche Bestimmungen**

#### **Grün Spezialmaschinenfabrik GmbH**

Alle Rechte vorbehalten. Ohne ausdrückliche, schriftliche Genehmigung des Herausgebers ist es nicht gestattet, die Betriebsanleitung oder Teile daraus in irgendeiner Form durch Fotokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren zu vervielfältigen oder zu verbreiten. Dasselbe gilt für das Recht der öffentlichen Wiedergabe.

Änderungen oder Ergänzungen, die dem technischen Fortschritt bzw. der Weiterentwicklung dienen, behält sich **Grün Spezialmaschinenfabrik GmbH** vor.

### **1.2 Haftung**

Die Bedienungsanleitung war zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung auf dem neuesten Stand. Aus diesen Informationen, Daten und Hinweisen leiten sich jedoch keine wie immer gearteten Ansprüche auf bereits vorher von uns gelieferten Geräten ab.

**Grün Spezialmaschinenfabrik GmbH** übernimmt keine Haftung für Schäden oder Betriebsstörungen, wenn Sie im Zusammenhang mit der Nutzung des Gerätes:

- einen Bedienfehler begehen,
- die Betriebsanleitung nicht beachten,
- das Gerät nicht bestimmungsgemäß,
- oder eigenmächtig wesentliche Veränderungen vornehmen.

### **1.3 Gewährleistung**

Die Gewährleistung erfolgt nach unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen. Melden Sie Ihre Gewährleistungsansprüche **sofort** nach dem Feststellen eines Mangels an.

### **1.4 Impressum**

Grün Spezialmaschinenfabrik GmbH  
Siegener Straße 81 – 83  
57234 Wilnsdorf  
Tel.: +49 (0) 271 3988 – 0 (Zentrale)  
Fax: +49 (0) 271 3988 – 159  
E-Mail: [info@gruen-gmbh.de](mailto:info@gruen-gmbh.de)

## **2 Bestimmungsgemäße Verwendung**

### **2.1 Allgemein**

Das Gerät ist so zu verwenden, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wird. Eine andere Verwendung ist untersagt.

Die große Erfahrung sowie moderne Produktionsverfahren aller Teile und Ausrüstungsgegenstände bei höchster Qualitätsanforderung gewährleisten die Zuverlässigkeit des Gerätes.

### **2.2 Zweck und Einsatzort**

Die GRÜN DRYING ROLL dient dem Aufsaugen von Wasser aus Pfützen auf Flachdächern. Vor Gebrauch ist das Gerät auf die Vollständigkeit der Komponenten und auf seinen betriebssicheren Zustand zu überprüfen.

Es darf nur Wasser aufgesaugt werden. Es dürfen keine andersartigen Stoffe aufgesaugt werden.

Bei der Nutzung in der Nähe der Dachkante ist besondere Vorsicht geboten, da der Nutzer vom Dach fallen kann. Das Ausdrücken der Saugrolle über die Dachkante ist untersagt. Eine Verwendung bei Gewitter oder sehr starkem Wind ist untersagt.

Die GRÜN DRYING ROLL darf nur mit Originalzubehör und -komponenten verwendet werden.

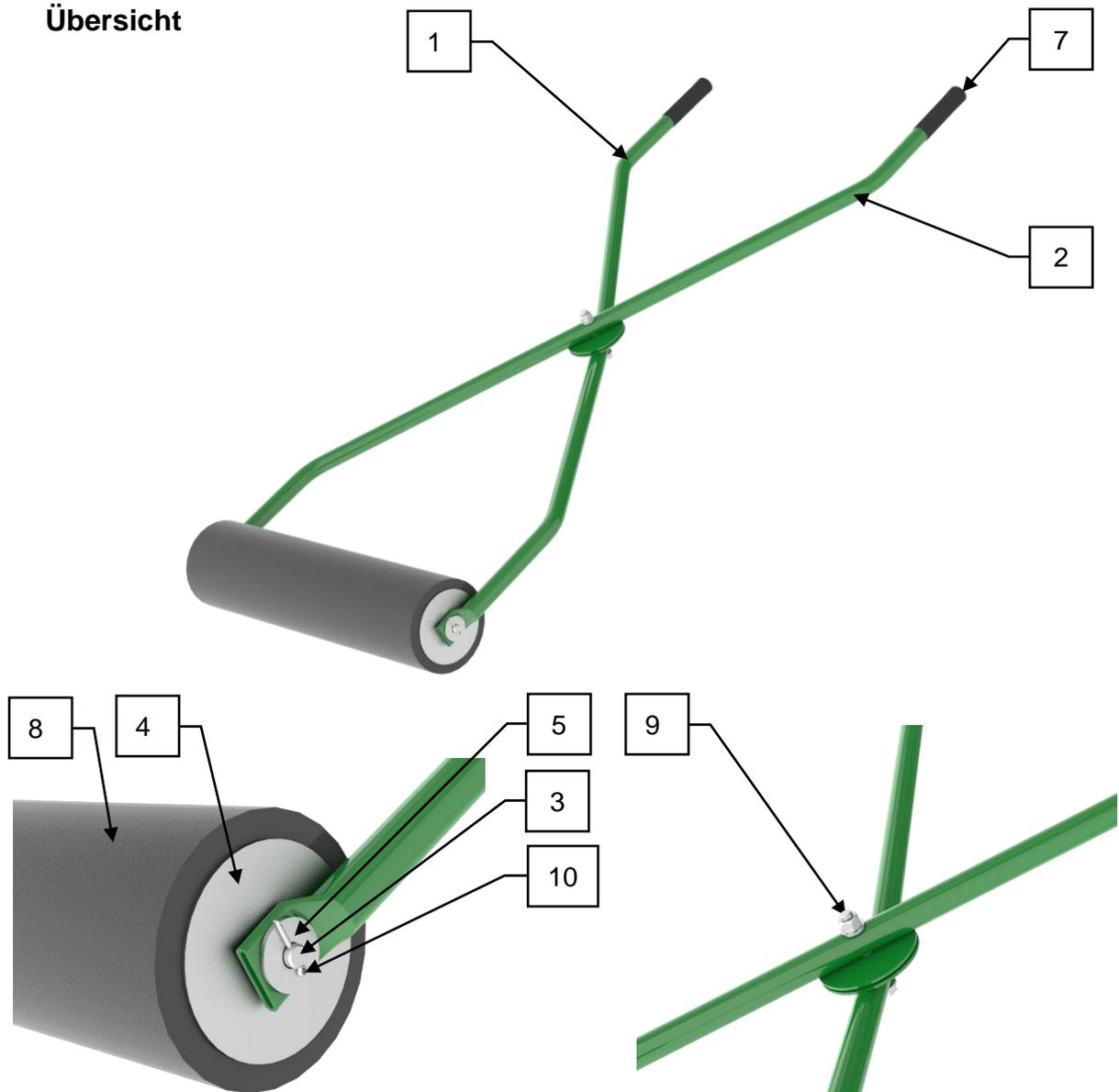
Jede andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

### 3 Technische Daten

Benennung	Wert	Einheit	Bemerkung
Gesamtlänge	1 350	mm	
Gesamtbreite	615	mm	
Gesamttiefe	140	mm	
Gewicht	5,5	kg	
Aufnahmekapazität	2	l	

© GRÜN GmbH, Irrtümer, Druckfehler, technische Änderungen vorbehalten!  
© GRÜN GmbH. No liability for errors and printing errors. We reserve the right to make technical changes.

4 Übersicht



Position	Benennung
1	Hebel – gekröpft
2	Hebel – gerade
3	Achse
4	Scheibe für Saugrolle
5	Unterlegscheibe
6	Distanzscheibe (befindet sich im Gelenk)
7	Griff ø28
8	Saugrolle
9	Verschraubung für das Gelenk
10	Splint

Die GRÜN DRYING ROLL besteht aus zwei verschiedenen Hebeln, die in ihrer Mitte gelenkig miteinander verbunden sind. Zwei Griffe an den oberen Enden ermöglichen einen rutschfesten Griff. Am unteren Ende ist die Achse mit der Saugrolle in den Bohrungen der beiden Hebel gelagert.

## 5 Montage der Komponenten

Die Positionen 1, 2, 6, 7 und 9 werden vormontiert geliefert.



### Gefahr durch spitze Gegenstände!

Bei der Montage des Splints kann der Bediener sich diesen in die Hand stechen.

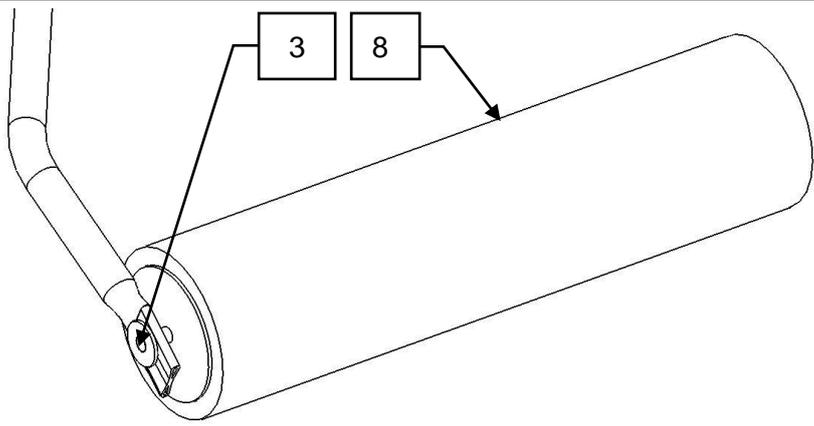
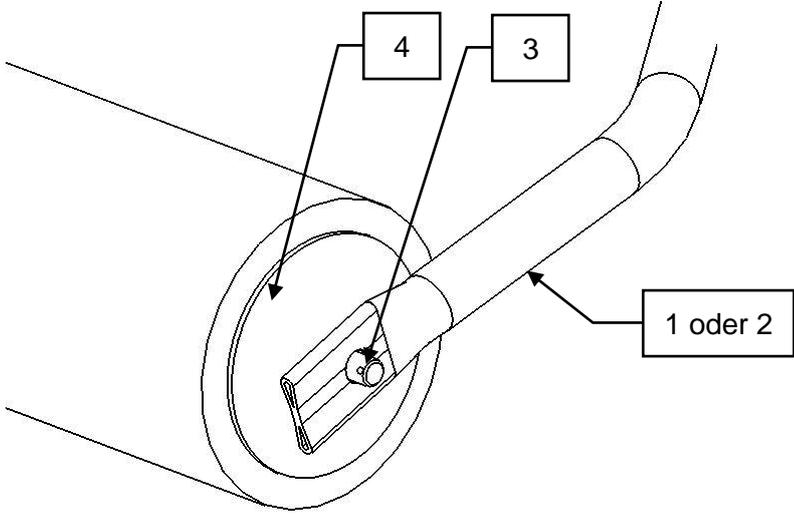
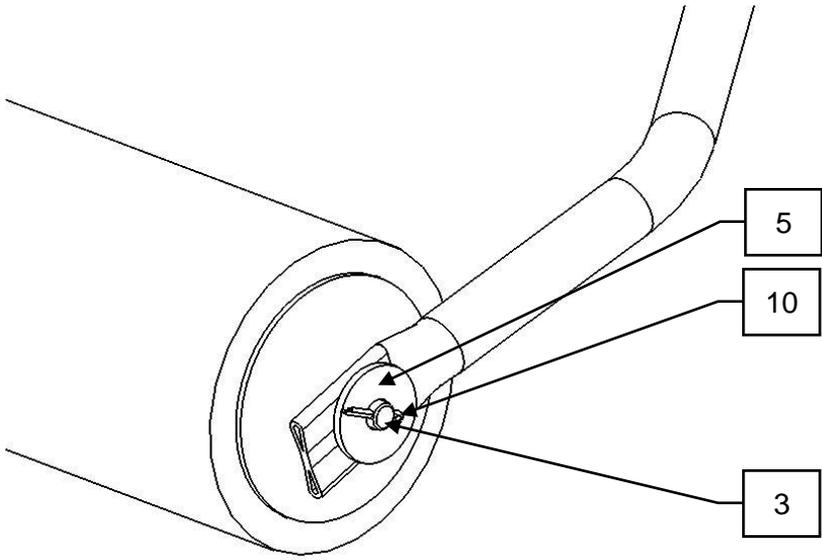
- PSA tragen: Handschutz benutzen.



**Vorsicht!**



Schritt	Abbildung	Beschreibung
1		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Achse (3) in eine der beiden Bohrungen der Hebel (1 oder 2) einführen und durchschieben.</li> </ul>
2		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scheibe (4) auf die Achse (3) schieben.</li> </ul>

<p>3</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saugrolle (8) auf die Achse (3) schieben.</li> </ul>
<p>4</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zweite Scheibe (4) auf die Achse (3) schieben.</li> <li>• Achse (3) durch die Bohrung des zweiten Hebels (1 oder 2) schieben.</li> </ul>
<p>5</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unterlegscheibe (5) auf die Achse (3) schieben.</li> <li>• Unterlegscheibe (5) mit Splint (10) sichern.</li> </ul>

Der Ausbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie der Einbau.

© GRÜN GmbH, Irrtümer, Druckfehler, technische Änderungen vorbehalten!  
 © GRÜN GmbH. No liability for errors and printing errors. We reserve the right to make technical changes.

6 Bedienung

---

**Gefahr des Stürzens!**

Bei Arbeiten in der Nähe der Dachkante können Personen vom Dach fallen, sich schwer verletzen oder zu Tode kommen.

- ❑ Bei Arbeiten auf dem Dach sind die Personen stets geeignet gegen Abstürzen zu sichern.



**Gefahr!**

---

**Gefahr durch Quetschen!**

Beim Zusammendrücken der Hebel können die oberen oder unteren Extremitäten von den Hebeln gequetscht werden.

- ❑ Beide Hände des Bedieners müssen bei Benutzung an den vorgesehenen Griffen sein.



**Vorsicht!**

---

**Gefahr durch übermäßige Anstrengung!**

Durch das Heben des Gerätes im Betrieb können Schäden des Bewegungsapparates beim Bediener entstehen.

- ❑ Die Saugrolle ist während des Betriebes stets am Boden zu halten.



**Vorsicht!**

1. GRÜN DRYING ROLL an den beiden Handgriffen greifen. Die Saugrolle berührt dabei den Boden.
  2. Die Saugrolle durch eine Wasserpfütze rollen. Das Wasser wird von der Saugrolle aufgenommen.
  3. Wenn die Saugrolle vollgesogen ist, kann diese an geeigneter Stelle durch das Zusammendrücken der beiden Hebel ausgedrückt werden. Die GRÜN DRYING ROLL sollte stets mit der Saugrolle über den Boden gerollt werden.
  4. Anschließend kann der nächste Arbeitsgang vollzogen werden.
- Nach Abschluss der Arbeiten sollte die Saugrolle noch einmal ausgedrückt und anschließend trocken gelagert werden.
  - Das Gerät sollte so abgestellt werden, dass die plattgedrückten Enden nach unten zeigen, damit Wasser im Gerät abfließen kann.

# Bedienungsanleitung und Ersatzteilliste GRÜN DRYING ROLL / 5053 00 00

# GRÜN

## 7 Entsorgung

Alle Komponenten müssen fachgerecht entsorgt werden.

© GRÜN GmbH, Irrtümer, Druckfehler, technische Änderungen vorbehalten!  
© GRÜN GmbH. No liability for errors and printing errors. We reserve the right to make technical changes.

**8 Ersatzteilliste**

Position	Stückzahl	Teilenummer	Benennung
1	1	5053 10 00	Hebel – gekröpft
2	1	5053 10 10	Hebel – gerade
3	1	5053 20 00	Achse
4	2	5053 20 15	Scheibe für Saugrolle
5	1	9863 00 12	Unterlegscheibe
6	1	5053 30 01	Distanzscheibe (befindet sich im Gelenk)
7	2	9873 00 23	Griff ø28
8	1	5053 30 03	Saugrolle
9	1	9802 12 90	Sechskantschraube M12 x 90
10	2	9833 00 12	Scheibe A13
11	1	923000 00 12	Sechskantmutter M12 (selbstsichernd)
12	1	9838 03 25	Splint 3,2 x 25

© GRÜN GmbH, Irrtümer, Druckfehler, technische Änderungen vorbehalten!  
 © GRÜN GmbH. No liability for errors and printing errors. We reserve the right to make technical changes.



# Bedienungsanleitung und Ersatzteilliste GRÜN DRYING ROLL / 5053 00 00

# GRÜN



© GRÜN GmbH, Irrtümer, Druckfehler, technische Änderungen vorbehalten!  
© GRÜN GmbH. No liability for errors and printing errors. We reserve the right to make technical changes.

GRÜN GmbH

Spezialmaschinenfabrik

Siegener Straße 81 – 83

57234 Wilnsdorf – Niederdielfen

Telefon: +49 (0) 271 – 39 88 – 0

E-Mail: [info@gruen-gmbh.de](mailto:info@gruen-gmbh.de)